

綫裝書局

香港女聲

香港中華基督教青年會

中國近現代女性期刊匯編(三)

中國近現代女性期刊匯編(三)

香港女聲

D442.9-55

49

綫裝書局



011830 1035819

图书在版编目(CIP)数据

香港女声/香港中华基督教青年会编. 一影印本.

北京:线装书局,2008.9

(中国近现代女性期刊汇编.第3辑)

ISBN 978-7-80106-811-8

I. 香... II. 香... III. 女性—期刊—中国—民国 IV.

D442.9-55

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 114675 号

中国近现代女性期刊汇编(三) (全八十五册)

放足丛刊(一册)

女钟(一册)

妇女生活(一册)

女师学院季刊(三册)

振华季刊(二册)

新女性(一册)

妇女生活(十一册)

妇女文化(三册)

妇声(一册)

妇女新运(十册)

江西妇女(四册)

新妇女(北京)(一册)

妇女杂志(九册)

甘肃妇女(一册)

福建妇女(二册)

现代妇女(五册)

职业妇女(一册)

家(四册)

妇女与家庭(一册)

香港女声(一册)

新妇女(南京)(一册)

短刊断刊集萃(十六册)

总目录(五册)

策划:

王长林 唐莹

责任编辑:

易行 阿梦

出版发行:

线装书局

地址:

北京市鼓楼西大街四十一号

邮编:

100009

电话:

六四〇四五二八三

印刷:

北京市铁成印刷厂

印次:

二〇〇八年九月第一版第一次印刷

印数:

一——六十套

定价:

三四〇〇〇元

ISBN 978-7-80106-811-8



9 787801 068118 >

中国近现代女性期刊剪影

初国卿

我对民国女性期刊的兴趣缘于所收藏的一件易瑜的信札。易瑜为清末民初著名诗人、学者易顺鼎的妹妹，她在汉寿县（属湖南省）老家给时在北京的哥哥写信说：「妹近撰有《髻年梦影》一篇，刊入商务印书馆《妇女杂志》第六、七卷小说栏内。中叙儿时之情事，并述二大人之言行及兄幼年陷贼事。中多遗忘，文字亦欠典雅，而该馆则颇欢迎，屡促完稿。」这一段文字吸引我去寻《妇女杂志》，去读《髻年梦影》，去进一步了解易氏家族的细枝末节。恰在此时，北京的长林兄来沈和我商量中国近现代老期刊重印之事，我提出是否先印「中国近现代女性期刊」系列，这是很有价值和意义的一件事。不久，长林兄来电话，说是「中国近现代女性期刊」重印的选题已定，且初步选定了二十几种期刊，其中就有全套的《妇女杂志》。

自从中国有期刊以来，女性期刊从来都是最为活跃最有生命力的一个期刊门类。在中国女性期刊的发展过程中，有两个高峰时期，一个是二十世纪二十至四十年代，一个是二十世纪九十年代以来的十几年间，而二十世纪二十至四十年代民国时期的女性期刊更具有特色和意义。

中国的第一份女性期刊是一八九八年于上海创刊的《女学报》，该刊为旬刊，是中国女学会会刊和上海女学堂的校刊。该刊由梁启超夫人李惠仙和康有为的女儿康同薇主编。《女学报》以提倡女学、争取女权为宗旨。这本期刊的形式是报纸单面印刷，折叠成三十二开杂志发行，阅读时打开。受第一份女性期刊《女学报》的影响，一九〇四年，上海又创办了《女子世界》月刊，由丁初我创办并主编，后由陈志群主编，主要撰稿人有柳亚子、徐觉我、蒋维乔、丁慕卢等。设有社说、演坛、科学、实业、教育、史传、译林、事件、记事、

文艺等栏目，以提高女权为宗旨，主张应大力改变中国妇女的地位，这是国家强盛的起点。该刊在创刊词中指出：「女子者国民之母也。欲新中国，必新女子；欲强中国，必强女子；欲文明中国，必先文明女子；欲普救中国，必先普救女子；无可疑也。」该刊于一九〇六年停刊，次年由秋瑾续出一期，累计共出十八期。这是辛亥革命前历史最长、影响最大的一份妇女刊物。一九〇九年，《女报》也在上海创刊，这也是一份月刊。陈以益、金能元、叶似香等人创办，以提倡女学、扶植女权为宗旨。设有论著、教育、家庭、社会、文艺等栏目。

辛亥革命以后，女权问题列入政治议题，但受几千年来的传统观念影响，实行妇女解放的话题，说起来容易，做起来却是极为困难的一件事，莫说许多男性思想不通，就连女性自身都感到不知所措。在这种形势下，一批有识之士纷纷筹备创办女性期刊，以呼唤中国女性的觉醒，形成中国期刊史上第一次女性期刊的繁荣期。据《全国中文期刊联合目录》收集，从二十世纪三十年代开始到一九四九年，中国共创办了一四〇余种女性期刊，这可能还不是全部，因为这些都是全国各大图书馆收藏的，还应有一部分未收藏的女性期刊没有包括进来，所以，实际上中国近现代所创办的女性期刊应不会少于一五〇种。

这些女性期刊以地域分，主要创刊在上海、北京、重庆、广州、南京等地，其他各省也均有分布，像开封、苏州、桂林、金华这样的中等城市也创办有女性杂志。最近我参与《辽宁期刊史》的编辑工作，就曾见过上世纪三十年代在沈阳创刊的《淑女之友》杂志。中国近现代时期的女性期刊以上海最为活跃，许多社团组织和妇女界人士纷纷创办女性期刊，最多时候同时存在有十几种女性期刊。女性期刊一时成为大众争相阅读的媒体。某种程度上说，上海占了中国近现代女性期刊的半壁江山。在众多的上海女性期刊中，重要的有如下诸种：

《女权》，一九二二年五月创刊，月刊。同盟会女会员发起女子参政运动中出现的刊物，以争取女权为

宗旨，刊载有关女子参政的文章和女英雄的事迹。设有论说、事业、文苑、传记、小说等栏目。

《妇女声》，一九二二年十二月三十一日创刊，半月刊。为中国共产党以上海中华女界联合会的名义创办的，王剑虹、王会悟等人编辑。以解救被压迫阶级妇女、促醒妇女参加解放运动为宗旨，倡导知识妇女和劳动妇女相结合，共同推翻现行剥削制度，曾集中讨论过妇女参政问题、废娼问题和节制生育问题，报道国内外妇女运动的情况和女工的斗争事迹。设有评论、译述、诗歌、通讯、杂感等栏目。次年六月停刊，共出十期。

《新女性》，一九二六年一月一日创刊。上海妇女问题研究所主办，章锡琛主编，新女性出版社发行。内容除讨论学术理论外，着重批判现实问题，介绍海外新的学说，创刊号载有鲁迅的《坚壁清野主义》和周建人的《二重道德》。一九二九年十二月出至第四卷第十二期后停刊。

《女子月刊》，一九三三年三月创刊。创办人为女子书店的姚名达、黄心勉夫妇，两人分别任社长与主编，后来凤子、高雪辉等也出任过主编。一九三六年出第四卷时，《女子月刊》改由上海大光书局总发行。《女子月刊》的内容，基本如其《发刊词》所说的：「发表女子作品，供给女子读物。」主要栏目有社评、妇女问题、时代知识、学术研究、书报春秋、家庭与儿童、社会经验、生活交响曲、读者信箱、文艺、生产技术、妇女消息等。《女子月刊》站在国家民族的立场，不仅刊登有关各种国际政治时事的文章，还刊登涉及当时敏感时事问题的文章。因此被当局以「有宣传阶级斗争之文字」为由一度将《女子月刊》查扣。《女子月刊》虽然一直处于艰难之中，却坚持到「七·七」全面抗战爆发才不得不停刊。《女子月刊》的创办人姚名达曾于一九四二年六月，浙赣战区敌军南犯时组织「国立中正大学战地服务团」，率团奔赴前线。七月七日晚上，在赣江畔新干县石口村遭遇日寇，与敌搏斗中不幸牺牲，成为「抗敌捐躯教授第一人」，时年三十七岁。这是中国现代史上期刊人为国捐躯的光荣一页。

《妇女生活》，一九三五年七月一日创刊，月刊，次年七月十六日改为半月刊。生活书店出版发行。先

后由沈兹九、曹孟君主编，编委有史良、刘清扬、胡子婴等十四人。该刊声称做妇女的朋友，让妇女认识自己，认识别人，认识社会，认识一切丑恶，认识怎样做人，怎样携手走向光明大道。设有短评、论著、妇女常识、讲座、世界妇女生活等栏目。后迁汉口、重庆出版。一九四一年停刊。

《战时妇女》，一九三七年九月五日创刊，五日刊。抗战初期妇女救亡团体主办，发行人陈艾蕴，编委会由胡兰畦等六人组成。内容主要报道上海和各地妇女抗日团体的活动，介绍世界各国妇女反法西斯斗争的情况，反映侵略者铁蹄下的妇女悲惨生活。设有时事评述、战地通讯、战争知识讲座等栏目。撰稿人有郭沫若、史良、胡子婴、许广平等。上海沦为「孤岛」后迁往汉口出版。一九三八年元旦出第十一期后停刊。

《女声》，一九四二年五月创刊，月刊。左俊之主编，主要撰稿人有李蕴水、芳君、方媚、余牧等。设有评论、妇女职业、世界知识、卫生、家政、文艺、漫画等栏目。一九四五年七月终刊。

这本杂志关联着两个女人的命运，一个是中国的关露，一个是日本的田村俊子。关露和田村俊子，分别是当时的中国文坛和日本文坛受到瞩目的女作家。两个人的遭遇同样是毁誉交错、悲喜相叠，道不尽的风光和说不清的烦恼，但支撑她俩面对纷纭世事而能自立自决的是一种信念——为实现理想而付出的坚韧。日本占领上海之后，文化人纷纷出走，「左联」的成员更以投笔从戎为荣，相继秘密奔赴延安。关露接到了地下党的指令，让她留在上海，打入汪伪政权和日本大使馆与海军报道部合办的《女声》月刊任编辑。组织上说，这是另一条非常重要的抗日战线，她是党的一双伶俐的眼睛，可以窥见汉奸的内幕。当时，理解关露的「左联」人，为关露惋惜，说她不该踏上《女声》这片烂泥塘污了手脚，不甚了解关露的人，说她原本就是只精致的花瓶，正可以摆在汉奸的厅堂里，作为点缀。对这些来自各方的议论，关露以一个共产党员的责任感，默默承受。她在该刊发表长篇小说《黎明》，同时以此作掩护，收集日伪机密情报，为中国的抗战做出了很大的贡献。前些年梅娘曾在报纸上刊发文章记述此事，题《两个女人和一份妇女杂志》，其中的

「一份杂志」就是指《女声》。

在上海的这些女性杂志中，又以《妇女杂志》和《玲珑》最为有名。

《妇女杂志》一九一五年由上海商务印书馆创刊，是一份面向女性发行的综合性大型杂志。该刊的主编胡彬夏也是一位女性。《妇女杂志》因一九三二年一月二十八日商务印书馆被日军炸毁而停刊，前后长达十七年（一九一五年一月第一卷第一期至一九三一年十二月第十七卷第十二期）。其发行地区包括国内各大城市及海外的新加坡等地。在近代中国，无论发行时间、发行区域、发行量，或是读者群，社会影响，都是其他女性刊物难以比拟的。

《妇女杂志》经历了从民初女权运动低落时期直至「五四」及以后妇女运动活跃时期。它前期（五卷）主要撰稿人有王蕴章、梅梦、恽代英、胡愈之、胡寄尘、瑟庐、沈芳、蒋维乔、瞿宣颖、魏寿镛等，以后一些女性化的笔名出现在该杂志中，如飘萍、女史之类，然而事实上这些编者几乎全部都是男性，这显然体现了当时女学开展仍未深入，女子可能已识大量文字，但是其从事案牍工作则仍有难度。而这种特征在某程度上也能表现男权社会中男子眼中女性的真实生活和必须接受的由男子灌输的正统思想的现实。所以它从一开始就表现了它不仅是超越女性当时生活的真实情况，并且也鲜见有激烈的言论的传统杂志。五卷以前的《妇女杂志》内容以文言居多，总是刊登一些家庭新婚照片，似乎表现出一种对于「家庭」的格外关照，同时也暗寓着妇女首先应该是家庭的人这样一种观念。这一时期刊的《妇女杂志》在办刊宗旨上更趋重于提倡女学及实用，意在以女学培养具备科学文化知识的贤妻良母，摆脱过去专事依赖的女性角色，成就具有独立生活能力的人，以其所学知识负起为人女、为人妻、为人母的职务。

《妇女杂志》从七卷一号开始进行了大改革，由章锡琛任主编。改革主要是为了适应「五四」运动之后整个社会的普遍风尚，致力于塑造理想中完美、新型的女性。改革后的《妇女杂志》使用白话文，内容上也

大大拓展和加深，读者对象更趋于广大的知识阶层。

《妇女杂志》刊行期间，历经「五四」酝酿、高潮、退潮期，以及国民革命期等重要历史时期，因此《妇女杂志》不仅为妇女研究，也为中国近代史研究提供了具体而微的一次性史料。《妇女杂志》的重要性为世人所知，并由一本杂志专门成立了一个研究会。二〇〇〇年，在日本东京大学的村田雄二郎教授主持下，专门成立了《妇女杂志》研究会。研究会主要成员有日本、中国内地和中国台湾的学者组成。研究会成立后制作了《妇女杂志》全十七卷的总目录，征集各地学者对《妇女杂志》的研究成果，出版了论文集《妇女杂志》与近代中国女性》。

上海是中国现代时尚生活的策源地，同时也是中国摩登女人和追求生活质量之女人的演出场。当年上海曾有杂志戏说时代标准之女性：「如蝴蝶之名闻四海；如哈同夫人之富有巨万；如宋太夫人之福寿全归；有宋美龄之相夫贤德；有何香凝之艺术手腕；有林鹏侠之冒险精神；如胡木兰之侍父尽孝；有丁玲之文学天才；如杨秀琼之人水能游；如郑丽霞之舞艺超群。」这样的标准当年确实体现在了一批上海的摩登女性身上。一九三一年，《妇女杂志》停刊，但摩登的大上海不能没有一本引领女性时尚的权威性杂志，于是《玲珑》应运而生。

《玲珑》创刊于一九三一年，原名《玲珑图画杂志》，后期易名为《玲珑妇女杂志》，简称《玲珑》。《玲珑》的主旨是鼓励妇女通过社会的高尚娱乐来追求美好生活。杂志主要刊登时装、室内装饰、大众心理学等方面的文章，也有关于爱情、性与婚姻的专栏和时装美容术等内容。例如漫画家叶浅予就经常为《玲珑》绘画各类妇女时装，包括备季新款时装，以及晨、昏、晚、交际、乃至是学生装、名运动装等。在如何修饰身体方面，如《摩登的脚》就教女性如何做脚部运动和按摩，使脚部优美，不致变形或生鸡眼，以便能穿上当时妇女最摩登的高跟鞋，再如《怎样使手美观》指出女性在修甲后要在指甲软皮上涂美容膏，而勤于工作的女性

亦须涂滋润手部的化妆品。更细致的，就连指甲修饰也有提及——把指甲磨短，再涂上美指油，最后涂上甲膜膏或油，另外还经常报道好莱坞及上海电影明星的新闻及形象，读者从中可以了解明星的最新潮流时尚装扮。连杂志刊登的广告也多数为妇女用品，成为三十年代上海摩登女性展现其公共空间的理想园地。

除了文字以外，《玲珑》利用大量图片来开拓女性的公共空间。这在中国近代史上是一大突破。一直以来，女性在中国社会都是不出闺阁的，只有风尘女性的照片才会在报刊中出现。据说当年张允和于上海光华大学读书时，在王开照相馆拍了照片，照相馆后来将之放大置于橱窗里作招牌，及后更被杂志拿去当封面，使她感到很不光彩，于是与照相馆老板大吵一顿。《玲珑》之所以刊登大量女性照片，可能也是为了吸引读者。如果从女性主义的角度来看，杂志的这种作法是将女性的身体作为一种欣赏对象，有「物化」之嫌，但从历史的角度观察，女性的身体挣脱深宅大院的桎梏，走出闺阁并见诸大众媒体，展现了一幅幅全新的摩登女性形象，这无疑是对女性公共空间的开拓。同时也丰富了公众阅读，丰富了当时摩登的大上海的都市文化，很有时代与进步意义的。而大上海这种有别于传统妇女的摩登女性，有着穿高跟鞋及卷发的这种异国情调，以及学生装和运动装等全新的形象，也反过来增加了都市媒体的内容和都市阅读的新颖与愉悦。这就不难理解为什么当年《玲珑》在上海那样受欢迎，那样广泛的影响，所以张爱玲说三十年代的海上海女学生手上总有一册《玲珑》，并不是夸张。

如果说《妇女杂志》在整个二十年代是以一种典型的新女性刊物出现的，它更多的是对于理想化新女性的追求，它的直接作用在于以矛盾的形态为构建都市新女性直至摩登女性奠定基础，那么《玲珑》则是三十年代摩登女性的代表刊物，它更多的是对于现实中女性真实生态的描摹，它的意义在于直接而直观地构建都市摩登女性。

在上海风起云涌般创办女性期刊的时候，中国其他地方也不示弱，各地的女性期刊有如春笋般破土。

如北京的《妇女杂志》、《新光杂志》、《公教妇女季刊》、《妇女》、《妇女之友》、《妇女青年》、《妇女知识》、《妇女家庭》、南京的《新妇女》、《妇女月刊》、《妇女导报》、重庆的《妇女与家庭》、《妇女文化》、《现代妇女》、《妇女合作运动》、《妇女新运》、天津的《妇女旬刊》、《妇女园地》、广州的《妇女世界》、《妇女生活》、《妇女知识》、《妇声》、《女青年》、《新妇女》、成都的《妇女工作》、《妇女正谊》、《妇女呼声》、《妇女界》、《妇运月刊》、昆明的《女学界》、《妇声》、汉口的《妇女文化》、香港的《香港女声》、苏州的《振华季刊》、《妇女评论》、福建的《福建妇女》、长春的《妇女战线》等。这些杂志虽然没有像上海的《妇女杂志》和《玲珑》那样有影响,但在各地也风头很盛,颇能引人注目。

过去,这些女性老期刊都收藏在图书馆里或是收藏家手中,一般读者很难看到和读到这些期刊。线装书局经过多年的努力,路继编辑影印出版了《中国近现代女性期刊汇编》一、二、三辑,共收近现代女性期刊一百一十余种,总规模达到三百册。同时,他们还将每期杂志的目录汇总起来,分辑编辑了总目录,为读者查阅提供了方便。这样大规模的编辑影印出版女性期刊,在我国出版史上还是第一次,它不仅对史料保存有重要的历史意义,也为中国女性研究提供了第一手资料,让我们能比较真实地看到当年这些女性期刊的真容,确实是一件令人高兴和欣慰的事。

「中国近现代女性期刊汇编」的出版,是一件很有意义的事情。我们从中不仅仅能看到女才子易瑜那一类的《髻年梦影》,还能欣赏更多的百年前的女性丰采,相信到时一定会有一种如同打开满是尘封的老太太老奶奶的柳条箱,从中细细翻检犹如旧时月色般从未见过的老物件的愉悦。

目次



中国近现代女性期刊剪影

· 初国卿 ·

香港女声

香港

香港女声	一九四六年	第一卷	第一号	……	一〇一
香港女声	一九四六年	第一卷	第二号	……	一九
香港女声	一九四六年	第一卷	第三号	……	三九

香港女声	一九四八年	第二卷	第七号	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	三七三
香港女声	一九四八年	第二卷	第八号	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	三九七
香港女声	一九四八年	第二卷	第九号	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	四一九
香港女声	一九四九年	第二卷	第十号	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	四四三
本刊目录汇总	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	四六七

香港女聲



號一第版復光

日八月拾年五卅國民華中

編會年青教督基華中港香

復刊辭

黃玉梅

~~~~~

主的靈在我身上，叫我傳福音於貧窮的人，  
差遣我報告被擄的得釋放，瞎眼的得看見，那  
受壓迫的得自由。  
——大先知賽亞斯——

~~~~~

思想是行動的先導，學識是文化的根基。我們認為基督教歷
來精神是革命的，是進化的，是文明的，是包含着完善的人性之迫
義的。婦女的任務，又是艱鉅而重要的。在新舊時代過渡的今天，
爲了要在文明與野蠻女性的今天，基督教女青年會要發揚上述的
精神，負起本身的任務，首先便要打通思想，培養學識，以改進人
類行為，提高婦女文化，去理解，去創造，以建設一個新的時代，
新的社會。

爲了實現這個目的，我們對香港女聲的復刊工作，是抱有無
限熱誠的希望。

這刊物，原係戰前小官官的恩賜，除了每日份，反映動態
之外，還應當的負起文化上之任務，它有過多年的歷史，曾刊出
七十期，現在我們面對着這個人民還是苦難的日子，中國社會
新生的艱辛途中，婦女奮鬥的任務更是重大，婦女的求進，更更
急迫，不僅要救濟我們自己的朋友，而且要爲我們婦女，更青春
的化身，砥礪功利的利刃。一方面希望並說出我們所要說的，而
另一方面希望能幫助我們對文化的興趣與修養。以增強社會人士
對基督教女聲的認識，對基督教婦女的未來以幫助。
倘使我們這份小小的刊物，能引起出一股理想的力量，我們願以之切切果，
而伴隨得社會人士及各方面的婦女們，同情指導幫忙，使得
能充實，能發展，能現出一股理想的力量，我們願以之切切果，
獻給博愛，仁慈，的創造主，獻給真和平，民主，建設，自由，
平等的新中國。

目錄

復刊辭

黃玉梅

婦女對新中國

——建設之迫切在港

戰後回國婦女的衣食住行

——婚姻問題種種

——國慶日在望了

——在都利女青年會所說

——女小販

——房禮夫人小紀

——評介「陳宮閣」中的兩個女主角

——文南南

——生活與藝術

——少女的宗教信仰

——新聯合國際婦女會議在十月間召開

——國際女代表普世世界婦女會

——請測驗你自己

——對丈夫在外的行動

——問：我是一個青春少女

——本會最近消息

——讀者約語

白芳輯譯

章德馨

黃玉梅

何秋明

顏屏

李平

李路

杜美

藍子

雷紅

王梅

婦女對新中國建設的急迫任務

——單德馨——

中國經過八年的抗戰，人民付出的血，淚，汗是無可計算的，無數人，在戰爭期中，失了田園，失了工廠，失了商店，失了課堂，失了家，失了健康，失了安定的生活。

我們婦女，也曾經在大難的日子，獻出了丈夫，獻出了兒女，獻出了自己，我們願意，我們忍受，我們掙扎，我們一點不吝嗇，一切的貢獻與犧牲，自由，正如耶穌所宣示的，爲了「救濟者得釋放，瞎眼的得看見，受壓迫得自由」，中國得到了獨立，自由與幸福，婦女也在國家的和平，勝利的密門中，而獲得本身真正做人的公道的權利。

勝利了，侵略者的法西斯國家降服了，大破壞之後，我們渴望復員，安定。新中國建設工作要開始。我們婦女，爲了公道的權利，我們是要適應有的義務，我們準備爲中國的建設工作而努力。

可是，一年過去了，勝利，能不能保證事實的收獲，建設，能不能保證真實的開展。擺在眼前的：經濟危機，日食深重，工廠倒閉，農村痛苦，商賈破產的消息，不斷傳來。政治上，混亂，腐敗，恐怖的局面，層出不窮。人民失業的，失學的，饑餓而沒有自由的情形，還是變本加厲，有增無減。勝利收獲了些什麼？建設開展過那樣？事實的事實，的確是使人太就心了！

目前，安定喘息的機會還未得到，而人民所不希望的「內戰」，已經由開始而到火熱了。血，汗，淚尚未擦乾，汗，血，淚還在浪費地流，我們所願望着的建設工作，那真是不知從何談起？

當然，我們深信，人民的世紀是絕對不許再有野蠻的自相殘殺的事實存在，原子能的世界，是絕對不能再有粗獷的妄動武力。今天，從國際的形勢看，情形是嚴重，從國內的形勢看，情形更是嚴重的。然而廣大的人類，廣大的人民，不歡迎戰爭，不主張內戰，這是千真萬確。無論有些人怎樣的在大炮，槍彈，轟炸機，坦克車上面做夢；怎樣的會在演說，報紙，宣傳，政治論文內弄花樣，戰爭殘酷的教訓，是事實的，內戰的損失，是互成的。美夢和花樣，騙不過人民的眼睛，現成教訓，刻在人民的心裏，教主耶穌在將近二千年前早已說過：「一國自將分爭，就必成爲荒場，一城一家自將分爭，必站立不住」，憑着真理，憑着人性，憑着

基督的愛心，我們有權叫這魔鬼所主使的戰爭停止，建設工作，必需降臨，人民所希望的希望，是永遠不會落空的。因此，我們絕對不容忍要失望，不容任於目前的形勢而冷淡建設的追求。在這一切都在動盪的時代，首先，我們是要求安定，要求和平，以加緊進行新建設的工作。因爲我們婦女在戰爭中所受痛苦，是最多的，犧牲是最多的，對這目前的事局勢，我們必需以最大的努力，去認識現實，叫我們的兒輩，我們的丈夫，我們的親友，我們的國人，去認識現實，叫我們的同胞，我們的領袖，我們的聯盟，我們的國人，去認識現實，來共同致力於減息戰爭，根絕戰爭，加緊從事和平，和一切安定建設的工作，這是第一個急迫任務。

其次，我們中國婦女，在抗戰期中，曾發揮過不少的力量，但我們的工作，從農村，從工廠，從後方，從學校，從一切廣大的戰野，證明我們能出任出許多的工作，取得了極大的進步，抱持這種精神，加強這種力量，我們目前的社會的生活水，是建設時期，必需我們這占半數人口，的婦女去參加，機會必然找到，所以我們必需有，充份的知識，資格，力量，担負這個重大的責任。

第二：我們的子女，和我們衆多的兒童，是寶貴的新生代，是將後新中國，新世界上的新主人，我們要負起這責任，教育他們認識社會，真理，使知和平團結，合作，是促進世界大同的重要途徑。

第三：我們婦女也必需承認：今天我們的進步的有限，缺點還多，而社會遺留下來的不安性，依賴性，和落後的散漫性，隨處都在牽着我們。而目前，反民主的運動，法西斯的鬼魂，正在迴光返照，借屍復活。我們婦女，大多數是單純的，善良的，因爲反民主運動，也正是婦運的仇敵，我們必須糾正自己一切封建的惡習，揭發罪惡的駭世教訓，使反民主運動，引入歧途。搬石撓腳，自阻進步。

第四：中國所担負的世界安定任務，至爲重大，而世界潮流所影響於中國的亦最深，我們不能放棄建設互助互榮的大同世界的目的，參與這共同目標的任務，然而要能達到這目的，首先我們婦女必須觀念當今形勢之惡化，和自身存在的弱點，而加強我們本身的團結，互助互助，以充實自己，以負起當前的一切艱鉅工作。

最後，總結一句：真理，真理，真理，真理，這就是我們青年會的會訓，也就是我們今後努力的指針，今天我們的任務是最繁重的，同時也是最艱鉅的。親愛的姊妹們，悲哀最大的日子，天國就近了，現在只要我們虔誠，我們努力，不斷的努力，